

Razboršek

UDK 616.9-084:615.37"1985"

Zavod SR Slovenije za zdravstveno varstvo v Ljubljani
Direktor prim.dr.Anton Fazarinc

Inštitut za higieno, epidemiologijo in laboratorijsko
diagnostiko

Direktorica Dunja Piškur-Kosmač

IMUNIZACIJSKI PROGRAM SR SLOVENIJE
ZA LETO 1985

Oddelek za epidemiologijo:

Dunja Piškur-Kosmač, zdravnik, spec.epidemiolog
Alenka Kraigher, zdravnik, spec.epidemiolog
Majda Razboršek, višja medicinska sestra

Ljubljana, december 1984

Republiški komite za zdravstveno in socialno varstvo predpisuje na osnovi 9. člena zakona o varstvu prebivalstva pred nalezljivimi boleznimi (Uradni list SRS štev. 7/77) in pravilnika o pogojih in načinu obvezne imunizacije, seroprofilakse in kemo-profilakse proti nalezljivim boleznim ter o osebah za katere je imunizacija obvezna (Uradni list SFRJ štev. 8/80), pravilnika o ukrepih za varstvo, da se ne zanesejo kolera, koze in malarija (Uradni list SFRJ štev. 55/75), pravilnika o spremembah in dopolnitvah pravilnika o ukrepih za varstvo, da se ne zanesejo kolera, koze in malarija (Uradni list SFRJ 8/80) in mednarodnega zdravstvenega pravilnika (Uradni list SFRJ - mednarodne pogodbe štev. 6/77) ter mednarodnih zdravstvenih predpisov WHO Geneva 1983

IMUNIZACIJSKI PROGRAM ZA LETO 1985

- A - za predšolske otroke
- B - za šolske otroke
- C - za posebne skupine prebivalstva
- D - za počnike v mednarodnem prometu,
ki je bil sprejet na 27. seji dne 23.11.1984.

IMUNIZACIJSKI PROGRAM ZA LETO 1985
ZA CEPLJENJE PREDŠOLSKIH OTROK
ki je bil sprejet na 27.seji dne 23.11.1984

OBVEZNA IMUNIZACIJA

- I. proti davici, tetanusu, oslovskemu kašlju
- II. proti otroški paralizi
- III. proti ošpicam in mumpsu
- IV. proti ošpicam

I. IMUNIZACIJA PROTI DAVICI, TETANUSU IN OSLOVSKEMU KAŠLJU

OBVEZNIKI ZA MNOŽIČNO CEPLJENJE

1. Bazično cepljenje je obvezno za otroke, rojene leta 1984 in zamudnike do dopolnjenih 4 let starosti, ki dotlej še niso bili bazično cepljeni ali so cepljenje prekinili.
V jesenskem roku cepimo otroke rojene od 1. januarja 1985 do 30. junija 1985.
2. Prva revakcinacija - prvo ponovno cepljenje je obvezno za otroke, ki so že bili bazično cepljeni. Opravimo jo eno leto po bazičnem cepljenju - po tretji dozi.
Otroci, ki so bili zaradi kontraindikacij proti oslovskemu kašlju bazično cepljeni proti davici in tetanusu (prejeli 2 dozi cepiva) prejmejo tretjo dozo cepiva proti davici in tetanusu. Te otroke revakciniramo čez dve leti.
3. Druga revakcinacija - drugo ponovno cepljenje je obvezno za otroke, ki so že bili prvič revakcinirani. Opravimo jo dve leti po prvi revakcinaciji ter najpozneje do dopolnjenih 5 let starosti.

OBVEZNIKI ZA KONTINUIRANO CEPLJENJE

1. Bazično cepljenje je obvezno za otroke, rojene od 1. julija 1984 do 30. junija 1985 in zamudnike do dopolnjenih 4 let starosti, ki dotlej še niso bili bazično cepljeni ali so cepljenje prekinili.
2. Prva revakcinacija - prvo ponovno cepljenje je obvezno za otroke, ki so že bili bazično cepljeni (prejeli tri doze cepiva) in ga opravimo eno leto po bazičnem cepljenju - po tretji dozi.

Otroci, ki so bili zaradi kontraindikacij proti oslovskemu kašlju bazično cepljeni proti davici in tetanusu (prejeli dve dozi) prejmejo tretjo dozo cepiva proti davici in tetanusu. Te otroke revakciniramo čez dve leti.

3. Druga revakcinacija - drugo ponovno cepljenje je obvezno za otroke, ki so že bili prvič revakcinirani. Opravimo jo dve leti po prvi revakcinaciji, najpozneje do dopolnjenih pet let starosti.

Bazično cepljenje in revakcinacijo proti davici, tetanusu in oslovskemu kašlju smemo opraviti sočasno s cepljenjem proti otroški paralizi in sicer samo v času od 1. januarja do 15. junija in od 1. oktobra do 31. decembra.

Bazično cepljenje proti davici, tetanusu in oslovskemu kašlju je obvezno od dopolnjenih treh mesecev starosti. Cepimo s kombiniranim cepivom proti davici - tetanusu - pertusisu intramuskularno izmenoma v lateralni zgornji glutealni kvadrant. Dajemo tri doze po 0,5 ml cepiva v presledku enega meseca, oziroma 42 dni ob sočasnem cepljenju proti otroški paralizi.

Če je cepljenje proti oslovskemu kašlju kontraindicirano, cepimo otroke proti davici in tetanusu s kombiniranim cepivom Ana-Di-Te do 7 let globoko intramuskularno v predelu spodnjega narastišča M.deltoideusa. Dajemo dve dozi po 0,5 ml cepiva v presledku enega meseca, tretjo dozo pa po enem letu.

Revakcinacija: proti davici, tetanusu in oslovskemu kašlju revakciniramo z eno dozo 0,5 ml kombiniranega cepiva proti davici-tetanusu - pertusisu.

Če je revakcinacija proti oslovskemu kašlju kontraindicirana, revakciniramo proti davici in tetanusu z eno dozo 0,5 ml kombiniranega cepiva Ana-Di-Te do 7 let.

Presledki med posameznimi dozami pri popolnem bazičnem cepljenju proti davici, tetanusu in oslovskemu kašlju, oziroma davici in tetanusu so:

- najmanj 42 dni ob sočasnem cepljenju proti otroški paralizi;
- najkrajši dovoljeni presledek je mesec dni, kadar cepimo samo proti davici, tetanusu in oslovskemu kašlju, oziroma davici in tetanusu;
- najdaljši dovoljeni presledek med posameznimi dozami sme biti tri mesece.

Če obveznik ni prejel predpisanih doz cepiva zaporedoma v dovoljenih presledkih, je zanj cepljenje znova obvezno, ker se smatra, da je cepljenje prekinil. Samo pri cepljenju proti otroški paralizi smejo biti presledki daljši kot tri mesece.

II. IMUNIZACIJA PROTI OTROŠKI PARALIZI

OBVEZNIKI ZA MNOŽIČNO CEPLJENJE

1. Bazično cepljenje je obvezno za otroke rojene leta 1984 in zamudnike do dopolnjenih 13 let starosti, ki še niso bili cepljeni ali niso popolno cepljeni. V jesenskem roku cepimo otroke rojene od 1. januarja 1985 do 30. junija 1985.
2. Prva revakcinacija je obvezna za otroke, ki so že bili popolno bazično cepljeni. Opravimo jo eno leto po bazičnem cepljenju - po tretji dozi.
3. Druga revakcinacija je obvezna za otroke, ki so že bili prvič revakciniirani. Opravimo jo dve leti po prvi revakcinaciji.

OBVEZNIKI ZA KONTINUIRANO CEPLJENJE

1. Bazično cepljenje je obvezno za otroke rojene od 1. julija 1984 do 30. junija 1985 in zamudnike do dopolnjenih 13 let starosti, ki še niso bili cepljeni ali niso popolno cepljeni.
2. Prva revakcinacija je obvezna za otroke, ki so že bili popolno bazično cepljeni. Opravimo jo eno leto po bazičnem cepljenju - po tretji dozi.
3. Druga revakcinacija je obvezna za otroke, ki so že bili prvič revakciniirani. Opravimo jo dve leti po prvi revakcinaciji.

Bazično cepljenje in revakcinacijo proti otroški paralizi smemo opraviti sočasno s cepljenjem proti davici tetanusu in oslovskemu kašlju.

Cepljenje proti otroški paralizi je obvezno za otroke od dopolnjenih 3 mesecev starosti.

Proti otroški paralizi cepimo z živim oralnim poliovirus cepivom-Sabin, ki vsebuje tri tipe poliovirusa I, II. in III.

Za bazično cepljenje so potrebne tri doze cepiva po 0,1 ml, ki ga dajemo peroralno.

Presledki med posameznimi dozami so pri imunizaciji proti otroški paralizi:

- najmanj 42 dni in ne smejo biti krajši;
- smejo biti daljši kot 42 dni, ker gre za tri posamična cepljenja;
- otroci, ki niso prejeli vseh treh doz cepiva, niso popolno cepljeni, prejeti morajo samo manjkajoče doze.

Revakciniramo z eno dozo cepiva 0,1 ml peroralno eno leto po bazičnem cepljenju - po tretji dozi.

Bazična imunizacija in revakcinacija proti otroški paralizi ni dovoljena od 16. junija do 30. septembra.

III. IMUNIZACIJA PROTI OŠPICAM IN MUMPSU

OBVEZNIKI ZA MNOŽIČNO IN KONTINUIRANO CEPLJENJE

Bazično cepljenje je obvezno za otroke od dopolnjenih 12 mesecev do dopolnjenega 2. leta starosti in zamudnike, in sicer proti ošpicam do dopolnjenega 14. leta, proti mumpsu pa do dopolnjenega 8. leta starosti.

Cepimo z eno dozo 0,5 ml kombiniranega živega liofiliziranega cepiva morbilli - parotitis subkutano v nadlahet.

IV. IMUNIZACIJA PROTI OŠPICAM

Cepljenje proti ošpicam je obvezno v primeru epidemiološke indikacije za otroke od dopolnjenih 6 mesecev do dopolnjenih 12 mesecev starosti in za otroke od dopolnjenih 12 mesecev do dopolnjenih 14 let starosti, ki so bili cepljeni in je od cepljenja že preteklo več kot 1 leto. Cepljenje odredi občinski za zdravstvo pristoini organ na predlog epidemiološke službe pristojnega regionalnega zavoda za socialno medicino in higieno.

Ponovno cepljenje proti ošpicam je obvezno za otroke, ki so bili cepljeni preden so dopolnili 12 mesecev starosti in se opravi od dopolnjenih 15 mesecev najkasneje do dopolnjenih 2 let starosti.

Cepimo z eno dozo 0,5 ml živega liofiliziranega cepiva proti ošpicam subkutano v nadlahet.

OPOZORILO

Bazično cepljenje proti oslovskemu kašlju je obvezno za otroke do dopolnjenih 4 let starosti, revakcinacija pa do dopolnjenih 5 let starosti, zato pričnemo cepiti otroke proti davici, tetanusu in oslovskemu kašlju takoj, ko dopolnijo 3 mesece starosti. Prvo revakcinacijo opravimo 1 leto po bazičnem cepljenju (po tretji dozi), drugo revakcinacijo pa dve leti po prvi revakcinaciji. Tako bodo otroci drugič revakinirani najpozneje do dopolnjenih 5 let starosti.

Pri cepljenju starejših predšolskih otrok moramo upoštevati, da so ti otroci ob vstopu v šolo obvezniki za cepljenja, ki jih dolga imunizacijski program za šolske otroke. Zato moramo pri cepljenju predšolskih otrok - zamudnikov upoštevati tudi presledek, ki je potreben do revakcinacij, ki jih opravijo ob vstopu v šolo, in sicer 1 leto.

Otroke, ki nimajo dokumentacije o opravljenih cepljenjih smatramo, da niso bili cepljeni in jih obravnavamo individualno.

URNIK OBVEZNEGA CEPLJENJA V LETU 1985 ZA PREDSOLSKE OTROKE V SR SLOVENIJI

OBVEZNIKI ZA CEPLJENJE		V R S T A C E P L J E N J A P R O T I		
za množično	za kontinuirano	davici - tetanusu - oslovskem kašlju	otroški paralizi	ošpicam-mumpsu
otroci, rojeni leta 1984 in starejši predšolski, če še niso bili bazično popolno cepljeni; v jesenskem roku cepimo otroke, rojene od 1. januarja 1985 do 30. junija 1985;	otroci, rojeni od 1. julija 1984 do 30. junija 1985 ter starejši predšolski, če niso bili bazično cepljeni;	bazično cepljenje s tremi dozami živega oralnega poliovirusa cepiva Sabin Di-Te-Per; proti oslovskemu kašlju do določenega 4. leta starosti	bazično cepljenje s tremi dozami živega oralnega poliovirusa cepiva Sabin Di-Te-Per; proti oslovskemu kašlju do določenega 4. leta starosti	bazično cepljenje s tremi dozami živega oralnega poliovirusa cepiva Sabin Di-Te-Per; proti oslovskemu kašlju do določenega 4. leta starosti
otroci od dopolnjenih 12 mesecev starosti do dopolnjenega 2. leta starosti ter zamudniki, če še niso bili bazično cepljeni;				bazično cepljenje s tremi dozami živega oralnega poliovirusa cepiva Sabin Di-Te-Per; proti oslovskemu kašlju do določenega 4. leta starosti
otroci, rojeni leta 1983 in starejši, če še niso bili prvič revakcinirani;	otroci, rojeni od 1. julija 1983 do 30. junija 1984, ter starejši, če še niso bili prvič revakcinirani;	prva revakcinacija z eno dozo cepiva proti Di-Te-Per;	prva revakcinacija z eno dozo živega oralnega poliovirusa cepiva Sabin Di-Te-Per;	prva revakcinacija z eno dozo živega oralnega poliovirusa cepiva Sabin Di-Te-Per;
		Prvo revakcinacijo opravimo eno leto po bazičnem cepljenju (po tretji dozzi)		
otroci v 4. letu starosti in starejši predšolski, ki še niso bili drugič revakcinirani;		druga revakcinacija z eno dozo cepiva proti Di-Te-Per;	druga revakcinacija z eno dozo živega oralnega poliovirusa cepiva Sabin Di-Te-Per;	druga revakcinacija z eno dozo živega oralnega poliovirusa cepiva Sabin Di-Te-Per;
		drugo revakcinacijo opravimo dve leti po prvi revakcinaciji do dopolnjenega 5. leta starosti;		

Od 1. januarja do 15. junija in od 1. oktobra do 31. decembra smemo istočasno primovakciniрати, oziroma revakciniрати proti davici - tetanusu - oslovskemu kašlju in proti otroški paralizi.

Pri cepljenju predšolskih otrok - zamudnikov upoštevajte, da je potreben presledek 1 leto do revakcinacij, ki jih opravimo ob vstopu otroka v šolo (v 1. razred).

V primeru, da ne morete izpolniti določil tega imunizacijskega programa obvezno obvestite epidemiološko službo pristojnega zavoda za socialno medicino in higieno.

O reakcijah in komplikacijah po cepljenju obveščajte epidemiološki oddelek Zavoda SR Slovenije za zdravstveno varstvo.

Po zakonskih določilih je potrebno opraviti dopolnilno imunizacijo, če v posamezni občini (v kateremkoli naselju ali delu naselja) ni imunizirano

- proti ošpicam 95 % obveznikov,
- proti drugim nalezljivim boleznim 85 % obveznikov,

za katere je bila imunizacija obvezna po imunizacijskem programu, ki določa, proti katerim nalezljivim boleznim in za katere skupine otrok je imunizacija obvezna v določenem koledarskem letu.

IMUNIZACIJSKI PROGRAM ZA LETO 1985
ZA CEPLJENJE ŠOLSKIH OTROK IN MLADINE
ki je bil sprejet na 27. seji dne 23.11.1984

OBVEZNA IMUNIZACIJA

- I. proti ošpicam
- II. proti mumpsu
- III. proti davici-tetanusu
- IV. proti otroški paralizi
- V. proti rdečkam
- VI. proti tetanusu
- VII. proti davici

I. IMUNIZACIJA PROTI OŠPICAM

OBVEZNIKI ZA CEPLJENJE

Revakcinacija je obvezna za učence, ki bodo v jeseni (v šolskem letu 1985/86) obiskovali 1. razred osnovne šole in zamudnike do dopolnjenih 14 let starosti.

Otroke cepimo pri sistematskem pregledu za vstop v 1. razred. Če niso bili cepljeni pri sistematskem pregledu, jih cepimo v septembru pred revakcinacijo proti davici, tetanusu in otroški paralizi. Po cepljenju proti ošpicam je obvezen (tj. najkrajši) presledek 21 dni do cepljenja proti drugim nalezljivim boleznim.

Revakcinacija proti ošpicam je obvezna tudi v primeru epidemiološke indikacije za otroke do dopolnjenih 14 let starosti, ki so bili cepljeni in je od cepljenja že preteklo več kot eno leto. Cepljenje odredi občinski za zdravstvo pristojni organ na predlog epidemiološke službe pristojnega regionalnega zavoda za socialno medicino in higieno.

Revakcinacijo opravimo z eno dozo 0,5 ml cepiva. Cepimo z živim liofiliziranim cepivom proti ošpicam subkutano v nadlahet.

II. IMUNIZACIJA PROTI MUMPSU

Cepljenje je obvezno za učence, ki bodo jeseni (v šolskem letu 1985/86) obiskovali 1. razred osnovne šole, če še niso bili bazično cepljeni proti mumpsu. Otroke cepimo pri sistematskem pregledu za vstop v 1. razred sočasno s cepljenjem proti ošpicam. Če niso bili cepljeni pri sistematskem pregledu, jih cepimo v septembru pred revakcinacijo proti davici, tetanusu in otroški paralizi.

Po cepljenju proti mumpsu je najkrajši presledek 21 dni do cepljenja proti drugim nalezljivim boleznim.

Če cepimo sočasno proti ošpicam, uporabimo živo kombinirano liofilizirano cepivo morbilli-parotitis; če cepimo samo proti parotitisu, uporabimo živo liofilizirano cepivo proti parotitisu. Cepimo z 1 dozo 0,5 ml raztopljenega cepiva subkutano v nadlahet.

III. IN IV. IMUNIZACIJA PROTI DAVICI, TETANUSU IN OTROŠKI PARALIZI

OBVEZNIKI ZA CEPLJENJE

Cepljenje je obvezno za učence, ki bodo v jeseni (v šolskem letu 1985/86) obiskovali 1. in 7. razred osnovne šole in zamudnike do dopolnjenih 14 let starosti.

Revakcinacijo opravimo sočasno proti davici, tetanusu in otroški paralizi v jeseni od 1. oktobra do 31. decembra.

Proti davici in tetanusu cepimo s cepivom Ana-Di-Te pro adultis (nad 7 let starosti) z eno dozo 0,5 ml cepiva intramuskularno v predel spodnjega narastišča M.deltoideusa.

Učenca v 1. ali 7 razredu, ki nima dokumentacije, oziroma ne moremo ugotoviti, če je bil popolno cepljen v predšolski dobi, cepimo dvakrat z 0,5 ml cepiva v presledku 1. meseca, III. dozo pa dobi čez eno leto.

Proti otroški paralizi revakciniramo z živim oralnim poliovirus cepivom-Sabin, ki vsebuje tri tipe poliovirusa.

V. IMUNIZACIJA PROTI TETANUSU

OBVEZNIKI ZA CEPLJENJE

Revakcinacija je obvezna za dijake in učence, ki bodo jeseni (v šolskem letu 1985/86) obiskovali zadnji razred gimnazij, strokovnih in poklicnih šol in učenci, ki bodo končali izobrazevanje na II., III. in IV. zahtevnostni stopnji ter kmečko mladino, ki ne obiskuje šole, do dopolnjenega 19. leta starosti.

Cepljenje opravimo jeseni od septembra do 31. decembra.

Revakciniramo z eno dozo 0,5 ml cepiva Ana-Te intramuskularno v predel spodnjega nasadišča M.deltoideusa.

Če je od zadnjega cepljenja proti tetanusu minilo več kot lo let, so potrebne tri doze cepiva po 0,5 ml: prvi dve dozi v medsebojnem presledku 1 meseca in tretja 6 - 12 mesecev po drugi dozi.

VII. IMUNIZACIJA PROTI RDEČKAM

OBVEZNIKI ZA CEPLJENJE

Cepljenje je obvezno za učenke, ki bodo v šolskem letu 1985/86 obiskovale 7.razred osnovne šole.

Cepljenje opravimo v septembru 1985.

Cepimo z živim liofiliziranim cepivom proti rubelli z eno dozo 0,5 ml subkutano v nadlahet.

VII. IMUNIZACIJA PROTI DAVICI

Če pride do obolenj za davico v epidemični obliki je imunizacija proti davici obvezna tudi za otroke stare več kot 14 let.

OPOZORILO

Otroke, ki nimajo dokumentacije o opravljenih cepljenjih smatramo, da niso bili cepljeni in jih obravnavamo individualno.

V primeru, da ne morete izpolniti določil tega imunizacijskega programa, obvezno obvestite epidemiološko službo pristojnega zavoda za socialno medicino in higieno.

O reakcijah po cepljenju obveščajte epidemiološki oddelek Zavoda SRS za zdravstveno varstvo.

Po zakonskih določilih je potrebno opraviti dopolnilno imunizacijo, če v posamezni občini (v kateremkoli naselju ali delu naselja) imunizirano - proti ošpicam 95 % obveznikov, - proti drugim nalezljivim boleznim 85 % obveznikov, za katere je bila imunizacija obvezna po imunizacijskem programu, ki določa, proti katerim nalezljivim boleznim in za katere skupine oseb je imunizacija obvezna v določenem koledarskem letu.

URNIK OBVEZNEGA CEPLJENJA V LETU 1985 ZA SOLSKE OTROKE IN MLADINO V SR SLOVENIJI

O B V E Z N I K I		V R S T A C E P L J E N J A P R O T I			
učenci, ki bodo jeseni leta 1985 v razredu, ki je naveden v tem stolpcu;	ošpicam	davici-tetanusu	otroški paralizi	rdečkan	tetanusu
učenci, ki bodo jeseni obiskovali 1.razred osnovne šole;	cepiljenje z eno dozo cepiva proti ošpicam. Cepimo sponladji pri sistematskem pregledu za vstop v 1. razred. Če niso bili takrat cepljeni, jih cepimo v septembri;	V primeru, če še niso bili razvili očitno težnje. Cepljenje z eno dozo cepiva proti mumpsu, oziroma proti sočasnem cepiljenju proti ošpicam z eno dozo kombinirane cepiva proti ošpicam-mumpsu. Cepimo spomladji pri sistematskem pregledu za vstop v razred. Če niso bili takrat cepljeni, jih cepimo v septembri;	revakcinacija z eno dozo cepiva proti davici-tetanusu Sabini tričipnega	revakcinacija z eno dozo cepiva proti davici-tetanusu Sabini tričipnega	
učenci, ki bodo jeseni obiskovali 7.razred osnovne šole;			cepimo od 1. oktobra do 31.decembra sočasno proti davici, tetanusu in otroški paralizi;	cepiljenje z eno dozo cepiva proti rdečkanu; cepimo v septembri;	
dijaki zadnjega razreda gimnazij, strokovnih poklicnih šol in učenci, ki bodo končali izobraževanje na II.,III. in IV.zatemnostni stopnji temelčka mladina, ki ne obiskuje šole, do določnega leta starosti;				revakcinacija z eno dozo cepiva proti davici-tetanusu. Cepimo ob vstopu v zadnji razred od septembra do 31. decembra	

IMUNIZACIJSKI PROGRAM ZA LETO 1985
ZA CEPLJENJE POSEBNIH SKUPIN PREBIVALSTVA
ki je bil sprejet na 27.seji dne 23.11.1984

OBVEZNA IMUNIZACIJA

- I. proti steklini
- II. proti tetanusu
- III. proti rdečkam
- IV. proti trebušnemu tifusu
- V. proti davici
- VII. proti virusni zlatenici B

I. IMUNIZACIJA PROTI STEKLINI

- A. Imunizacija proti steklini je obvezna za vse osebe, ki so izpostavljene okužbi z virusom stekline in sicer:
- 1. za osebo, ki jo je ugriznila ali kako drugače ranila stekla divja ali domača žival in žival, za katero se sumi, da je stekla;
 - 2. za osebo, ki jo je ugriznil pes ali mačka neznanega lastnika, če pes ali mačke ni mogoče imeti pod desetdnevno veterinarsko kontrolo;
 - 3. za osebo, ki jo je ugriznil pes ali mačka, ki v desetih dneh po ugrizu pokažeta znake stekline, pogineta, sta ubita ali se zgubita;
 - 4. za osebo, ki se je utegnila okužiti z virusom stekline čez sluznico ali poškodbe na koži;
 - 5. za osebo, ki se je pri delu ranila z materialom, kontaminiранim z virusom stekline.

Med imunizacijo proti steklini se te osebe ne smejo imunizirati proti drugim nalezljivim boleznim, razen proti tetanusu.

Ob ugrizu steklih ali na steklino sumljivih živali je poleg prve pomoči obvezna tudi seroprofilaksa in sicer:

- 1) humani antirabični imunoglobulin, oziroma serum proti steklini, moramo dati osebam, ki so bile v kontaktu s slino ali ob težkem ugrizu ali jih je ranila stekla žival, divja žival ali žival, katere ni možno opazovati in ob vsakem ugrizu v predelu glave, obraza, vrata ali prstov, ki ga je povzročila stekla a-

- li sumljiva žival; damo ga sočasno s 1. dozo cepiva;
- 2) antitetanusni imunoglobulin ali serum proti tetanusu moramo dati ranjenim osebam, ki niso bile cepljene proti tetanusu ali so bile nepopolno cepljene ali pa, če je od njihovega zadnjega cepljenja, oziroma ponovnega cepljenja proti tetanusu preteklo več kot lo let; damo ga takoj, ko se ugotovi indikacija.
- B. Imunizacija proti steklini je obvezna za veterinarje, gozdarje, lovski čuvaje, preparatorje, laboratorijske delavce in vse osebe, ki pri svojem delu lahko pridejo v neposredni stik s steklimi živalmi ali s kužnim materialom, ki vsebuje virus stekline.

Vakcina za cepljenje proti steklini mora biti pripravljena na kulturi humanih diploidnih celic.

Za cepljenje proti steklini moramo upoštevati navodila proizvajalcev cepiva.

Imunizacijo proti steklini smejo v SR Sloveniji opravljati antirabične ambulante pri zavodih za socialno medicino in higieno - služba za epidemiologijo:

1. Celje, Gregorčičeva 5, 6300 Celje, p.p. 156
2. Gorica, Kostanjeviška 16a, 65000 Nova Gorica
3. Koper, Vojkovo nabrežje 4-A, 66000 Koper
4. Kranj, Gospovshtska 12, 64000 Kranj
5. Ljubljana, Parmova 32, 61000 Ljubljana
6. Maribor, Prvomajska 1, 62000 Maribor
7. Murska Sobota, Arhitekta Novaka 2, 69000 Murska Sobota
8. Novo mesto, Mej vrti 5, 68000 Novo mesto
in Koroškem zdravstvenem domu Ravne:
9. TOZD Higienska in epidemiološka zdravstvena služba in sanitarno varstvo, Ob Suhi lla, 62390 Ravne na Koroškem (za koroško zdravstveno regijo - 4 občine).

II. IMUNIZACIJA PROTI TETANUŠU

Obvezniki za cepljenje po 5. točki 25. člena zakona o varstvu prebivalstva pred nalezljivimi boleznimi, ki ogrožajo vso državo (Ur. l. SFRJ št. 51/84 so vse osebe, ki še niso bile cepljene proti tetanusu.

Priprave in izvedbo cepljenja organizirajo pristojni zavodi za socialno medicino in higieno.

III. IMUNIZACIJA PROTI RDEČKAM

Obvezniki za cepljenje po 5. točki 25. člena zakona o varstvu prebivalstva pred nalezljivimi boleznimi, ki ogrožajo vso državo (Ur. list SFRJ št. 51/84) so žene v fertilni dobi, ki še niso bile cepljene proti rdečkam in so na delovnih mestih izpostavljene infekciji zaradi stalnega stika z otroki v zdravstvenih, pedagoških in varstvenih delovnih organizacijah.

Cepimo z eno dozo 0,5 ml živega liofiliziranega cepiva subkutano v nadlahet.

IV. IMUNIZACIJA PROTI TREBUŠNEMU TIFUSU

Imunizacija proti trebušnemu tifusu je obvezna:

- 1) za osebe, ki so zaposlene pri čiščenju kanalizacije, snaženju septičnih jam, odstranjevanju smeti ter drugih odpadnih snovi iz naselja;
- 2) za osebe, ki živijo v skupnem gospodinjstvu s klicenoscem trebušnega tifuša;
- 3) za osebe, ki živijo in delajo v mestih in krajih, prizadetih s poplavo, potresom in drugimi elementarnimi nesrečami in množičnimi nesrečami; za osebe, ki sodelujejo pri izvajanju del na velikih deloviščih, kjer so neprimerne stanovanjske razmere, hrana in oskrba s pitno vodo, če so za to epidemiološke indikacije, ki jih je ugotovil pristojni organ v republiki.

Imunizacija proti trebušnemu tifusu ni obvezna za osebe, ki so mlajše kot 3 leta ali starejše kot 60 let.

Bazično cepljenje opravimo z dvema dozama cepiva v presledku, ki ne sme biti krajši od 15 dni in ne daljši od 3 mesecev.

Revakcinacijo (ponovno cepljenje) opravimo z eno dozo cepiva eno leto po bazičnem cepljenju (drugi dozi) in jo obnavljamo na tri leta vse doletje, dokler je oseba zaposlena pri takem delu, oziroma je podan kateri izmed vzrokov, kjer se zahteva obvezna imunizacija proti trebušnemu tifusu.

Cepivo dajemo globoko subkutano na zadnji strani nadlahti. Odraslim osebam dajemo 0,5 ml cepiva, otrokom do 14 leta polovično dozo (0,25 ml).

V. IMUNIZACIJA PROTI DAVICI

Če pride do obolenj za davico v epidemični obliki je imunizacija proti davici obvezna za vse, ki so zaposleni pri zdravljenju nalezljivih bolezni, v porodniških oddelkih, pri otroškem varstvu in pri drugem delu, pri katerem utegnejo biti izpostavljeni nevarnosti okužbe.

VI. IMUNIZACIJA PROTI VIRUSNI ZLATENICI B

Obvezniki za cepljenje po 5. točki 25. člena zakona o varstvu prebivalstva pred nalezljivimi boleznimi, ki ogrožajo vso državo Ur. list SFRJ št. 51/84) so zdravstveni delavci, ki nimajo niti antigena, niti zaščitnih protiteles in so pri svojem vsakodnevnom strokovnem delu izpostavljeni okužbi z virusom zlatenice B. Prioritetno za cepljenje imajo zdravstveni delavci, ki delajo v:

- dializnih centrih
- inštitutih za patologijo in sodno medicino ter imajo neposredno stik s krvjo, truplom in izločki
- laboratorijih, če delajo neposredno nezaščiteno s krvjo
- transfuzijskih enotah
- hematoloških oddelkih
- stomatoloških oddelkih
- gastroenteroloških oddelkih
- kirurških, kardioloških in ginekoloških oddelkih
- intenzivnih enotah
- infekcijskih oddelkih.

Za cepljenje se uporablja inaktivirana H-B-VAX vakcina.

Za cepljenje proti virusni zlatenici B moramo upoštevati navodila proizvajalcev cepiva.

OPOZORILO

O reakcijah po cepljenju obveščajte epidemiološki oddelek zavoda SRS za zdravstveno varstvo.

IMUNIZACIJSKI PROGRAM ZA LETO 1985
ZA POTNIKE V MEDNARODNEM PROMETU
ki je bil sprejet na 27.seji dne 23.11.1984

OBVEZNA IMUNIZACIJA

- I. proti koleri
- II. proti rumeni mrzlici
- III. proti črnim kozam
- IV. proti trebušnemu tifusu

I. IMUNIZACIJA PROTI KOLERI

Imunizacija proti koleri je obvezna za osebe, ki potujejo v državo; ki zahteva imunizacijo proti tej bolezni in za osebe, ki potujejo v države, v katerih sicer ni kolere pa tja potujejo, da bi se udeležile raznih množičnih shodov, katerih se udeležijo tudi osebe iz držav v katerih je kolera.

Za bazično cepljenje proti koleri dajemo dve dozi cepiva v pre-sledku najmanj 8 dni do največ enega meseca.

Revakcinacija je znotraj 6 mesecev po bazičnem cepljenju (po drugi dozi) ali pred iztekom veljavnosti revakcinacije z eno dozo cepiva.

Doza cepiva za odrasle je 0,5 ml cepiva, za otroke do 7 let starosti pa 0,25 ml cepiva. Cepimo subkutano v nadlahet.

Cepljenje proti koleri se sme opraviti sočasno s cepljenjem proti rumeni mrzlici ali s cepljenjem proti črnim kozam.

Mednarodno spričevalo o cepljenju proti koleri prične veljati takoj po prejemu druge doze kadar je oseba bazično cepljena, revakciniranim pa z dnem revakcinacije in velja 6 mesecev.

II. IMUNIZACIJA PROTI RUMENI MRZLICI

Imunizacija proti rumeni mrzlici je obvezna za osebe, ki potujejo v državo, v kateri je ta bolezen ali v državo, ki zahteva imunizacijo proti tej bolezni.

Cepimo z eno dozo cepiva najmanj lo dni pred prihodom v državo, za katero je to cepljenje obvezno.

Kontraindikacije: cepljenje je kontraindicirano za nosečnice, za osebe, ki so alergične na jajča, kurje meso, neomycin ali polymyxin ter za osebe, katerih imunski odgovor je zmanjšan bodisi idiopatsko ali zaradi zdravljenja z radioterapijo, steroidi in cito-statiki.

Cepljenje otrok, mlajših od 9 mesecev, ni priporočljivo zaradi možnih komplikacij po cepljenju.

V primeru, da mora biti oseba cepljena proti rumeni mrzlici in koleri, moramo cepiti sočasno ali v presledku 21 dni.

V primeru, da je oseba dobila imunoglobuline, mora preteči najmanj 6 tednov, da lahko cepimo proti rumeni mrzlici. Po cepljenju proti rumeni mrzlici smemo dati imunoglobuline šele po treh tednih.

Mednarodno spričevalo o cepljenju proti rumeni mrzlici prične veljati lo dni po bazičnem cepljenju, revakciniranim pa z dnem revakcinacije in velja lo let.

Po mednarodnem pravilniku smejo cepljenje proti rumeni mrzlici opravljati samo pooblaščeni centri. V SR Sloveniji ga opravlja zavod SR Slovenije za zdravstveno varstvo - oddelek za epidemiologijo in zavod za socialno medicino in higieno Koper - ambulanta za pomorske.

III. IMUNIZACIJA PROTI ČRNIM KOZAM

Imunizacija proti črnim kozam je obvezna za osebe, ki potujejo v državo, v kateri je ta bolezen, ali v državo, ki zahteva imunizacijo proti tej bolezni.

Prvo cepljenje - primovakcinacijo moramo opraviti obvezno ob uporabi imunoglobulina, revakciniramo pa po treh letih od primovakcinacije oziroma revakcinacije. Cepimo z liofiliziranim cepivom proti kozam, ki se vnese z dvorogo iglo po metodi večkratnih vbljajev v desno nadlahet. Cepljenje opravimo 8 dni pred odhodom na potovanje.

Mednarodno spričevalo o cepljenju proti črnim kozam prične veljati po osmih dneh od prvega uspešnega cepljenja (primovakcinacije), revakciniranim pa z dnem revakcinacije in velja 3 leta.

IV. IMUNIZACIJA PROTI TREBUŠNEMU TIFUSU

Imunizacija proti trebušnemu tifusu je obvezna za osebe, ki so-delujejo pri izvajanjju del na velikih deloviščih v izvenevropskih državah.

Za bazično cepljenje proti trebušnemu tifusu dajemo dve dozi po 0,5 ml cepiva globoko podkožno na zadnji strani nadlahti. Pre-sledek med obema dozama ne sme biti krajši od 15 dni in ne dalj-ši od treh mesecev.

Revakciniramo z eno dozo 0,5 ml cepiva eno leto po bazičnem cep-ljenju, nato pa vsaka tri leta prav tako z eno dozo 0,5 ml cepi-va.

Cepljenje proti trebušnemu tifusu lahko opravimo hkrati s ceplje-njem proti katerikoli drugi bolezni, razen proti tuberkulozi in steklini.

OPOZORILO

Mednarodna spričevala o cepljenju morajo biti izpolnjena v skla-du z določili Mednarodnega zdravstvenega pravilnika (Uradni list SFRJ št. 6/77) in sicer:

- spričevalo, ki ni tiskano po predpisanem obrazcu ali ni izpol-njeno v angleščini ali francoščini, nima veljavnosti;
- datume na spričevalih o cepljenju je treba vpisati po vrsti takole: dan, mesec, leto, pri čemer je treba mesec napisati s črkami, ne pa s številkami;
- mednarodna spričevala o cepljenju so osebna spričevala in se v nobenem primeru ne izdajajo kolektivno. Otrokom se izdajajo posebna spričevala.

O reakcijah po cepljenju obveščajte epidemiološki oddelek zavoda-SRS za zdravstveno varstvo.

POSTVAKCINALNA ANKETA

Priimek in ime _____ spol _____
 Datum rojstva _____ kraj rojstva _____
 Naslov bivališča _____

Cepljen proti: davici, tetanusu, oslovskemu kašlju, otroški paralizi,
 ošpicam, mumpsu, rdečkam itd.

primovakcinacija /datum/ I. doza _____ II. doza _____ III. doza _____
 revakcinacija / katera in datum/ _____

Vrsta cepiva _____

proizvajalec cepiva _____ serija in datum exp. _____

Lokalna reakcija: datum začetka _____ čas trajanja _____

Opis: /bolečina, rdečina, otekлина na mestu vboda, otekle regionalne
 bezg. _____

Splošna reakcija: datum začetka _____ čas trajanja _____

Opis: / splošna slabost, utrujenost, glavobol, vrtoglavica, tempera-
 tura °C ___, izpuščaj, zmanjšan apetit, bolečine v kosteh, mišicah
 in sklepih, nespečnost, bruhanje, krči ob vročini, krči brez vroči-
 ne, močna zaspanost, perzistentno ječanje /jok/, povečane obušesne
 slinavke, drugo _____

Anafilaktični šok, kolaps, sistemska alergična reakcija:

datum, trajanje, terapija, _____

Komplikacija /encefalopatija, encefalitis, flakcidna pareza ali pa-
 raliza od 7 do 30 dni po cepljenju, meningitis, neuritis, drugo/
 datum začetka in čas trajanja _____

Zdravljenje /kje, od-do/ _____

Izhod bolezni: ozdravljen, posledice /katere/ _____
 neznan, smrt /datum, priložiti prepis popisa bolezni in obduktijski
 zapisnik/

Reakcije po dosedanjih cepljenjih (po katerih in kratek opis) _____

Opombe:

Ustrezeno podprtaj oziroma dopiši

Kraj in datum:

Zdravstvena delovna organizacija

Priimek in ime zdravnika,
 ki je izpolnil anketo

Anketo pošljite na naslov:

Zavod SR Slovenije za zdravstveno varstvo, Oddelek za epidemiologijo,
 61000 Ljubljana, Trubarjeva 2.

NAVODILA

ZA IZVAJANJE OBVEZNE IMUNIZACIJE V LETU 1985 V SR SLOVENIJI

Obvezno imunizacijo proti določenim nalezljivim boleznim izvajamo po imunizacijskem programu, ki ga je predpisal republiški komite za zdravstveno in socialno varstvo. V imunizacijskem programu je določeno proti katerim nalezljivim boleznim moramo cepiti, katere skupine prebivalstva in kdaj cepimo.

Ob izvajanju imunizacije moramo upoštevati določila pravilnika o pogojih in načinu obvezne imunizacije, seroprofilakse in kemoprofilakse ter o osebah, za katere je imunizacija obvezna (Ur.l. SFRJ štev. 8/80). Omenjeni pravilnik predpisuje splošne in posebne kontraindikacije, presledke med posameznimi cepljenji, proti katerim nalezljivim boleznim smemo cepiti istočasno in druge pogoje za izvajanje imunizacije.

KONTRAINDIKACIJE

Kontraindikacije mora ugotoviti zdravnik s pregledom osebe, za katero je imunizacija obvezna - preden je tako oseba imunizirana. Kontraindikacije so lahko začasne ali trajne. Če zdravnik ugotovi, da je pri posamezni osebi imunizacija začasno kontraindicirana, ji določi kraj in čas poznejše imunizacije, če pa ugotovi, da je pri njej imunizacija trajno kontraindicirana, ji mora izdati o tem potrdilo.

Splošne kontraindikacije

za imunizacijo posamezne osebe proti katerikoli določeni nalezljivi bolezni, razen za imunizacijo proti steklini, kjer nima kontraindikacij, so:

- 1) febrilno stanje;
- 2) akutna malezljiva bolezen;
- 3) levkemija, huda anemija ali druga huda obolenja hematopoetičnega aparata;
- 4) hujše okvare ledvične funkcije;
- 5) dekompenzirana srčna obolenja;
- 6) alergija na katerokoli sestavino cepiva, ki se daje, če je znana zdravniku, ki ugotavlja kontraindikacije;
- 7) stanje zmanjšane imunosti, ki je prirojeno ali nastalo zaradi terapije z obsevanjem, s kortikosteroidi ali cito-statičnimi zdravili;
- 8) stanje po presaditvi posameznih organov.

Za osebe po točki 7 in 8 je imunizacija kontraindicirana, če imunizacijo opravljamo z biološkimi preparati, ki so pripravljeni od živih, zadosti oslabljenih povzročiteljev nalezljivih bolezni.

Posebne kontraindikacije

Poleg že navedenih splošnih kontraindikacij moramo upoštevati za imunizacijo proti določenim nalezljivim boleznim še posebne kontraindikacije, in sicer:

1) proti oslovskemu kašlju:

- razna obolenja in okvare centralnega živčnega sistema;
- alergije z izraženimi kožnimi manifestacijami, astma, alergija na cvetni prah (težja stanja alergije);
- konvulzije pri predhodnih cepljenjih;

2) proti davici in tetanusu do 7 let starosti in proti davici in tetanusu nad 7 let starosti:

- težke oblike sladkorne bolezni;
- alergije z izraženimi kožnimi manifestacijami, astma in alergija na cvetni prah;

3) proti otroški paralizi:

- težja diarealna obolenja;
- tonsilektomija in sicer 14 dni po opravljeni tonsilektomiji;

4. proti ošpicam in mumpsu:

- febrilne konvulzije;
- okvare centralnega živčnega sistema v anamnezi;
- nosečnost;

5) proti ošpicam:

- febrilne konvulzije;
- razna obolenja ali okvare centralnega živčnega sistema v anamnezi;

Diabetike cepimo ob istočasni hospitalizaciji.

6. proti mumpsu:

- febrilne konvulzije;
- okvare centralnega živčnega sistema;
- nosečnost;

7) proti rdečkam:

- nosečnost;
- febrilne konvulzije;
- okvare centralnega živčnega sistema v anamnezi;

Cepljena oseba ne sme zanositi 2 meseca po cepljenju.

8) proti tifusu ali tifusu-tetanusu (s kombiniranim cepivom):

- ves čas nosečnosti in prvi trije meseci dojenja;
- sladkorna bolezen;
- rahiatis;

9) proti gripi (z mrtvim cepivom):

- alergija na jajca, perutnino in perje;
- Otrok do 7. leta starosti ne cepimo.

10) proti kozam:

- nosečnost;
- maligni tumorji;

- obolenja ali okvare centralnega živčnega sistema (tetanija, spazmofilija, encefalopatija, padavica, intrakranielne krvavitve, konvulzivna stanja idr.);
- dermatitisi, ekcemi in druge večje spremembe na koži;
- hujši ekcemi pri kakšnem družinskem članu osebe, za katero je imunizacija obvezna, če je to znano zdravniku, ki ugotavlja kontraindikacije.

Druga navodila za opravljanje imunizacije, ki jih določa pravilnik o pogojih in načinu obvezne imunizacije, seroprofilakse in kemoprofilakse ter o osebah za katere je imunizacija obvezna (Ur.l. SFRJ 8/80)

1) Istočasno smemo cepiti:

- proti kozam, davici in tetanusu;
- proti kozam, trebušnemu tifusu in otroški paralizi;
- proti kozam in tetanusu;
- proti kozam in koleri;
- proti otroški paralizi, davici in tetanusu;
- proti otroški paralizi, davici, tetanusu in oslovskemu kašlju;
- proti koleri in rumeni mrzlici;
- proti steklini in tetanusu;

2) Med imunizacijo proti steklini oseb ne smemo cepiti proti drugim načeljivim boleznim, razen proti tetanusu.

Ob ugrizu steklih ali na steklino sumljivih živali je potrebno poleg prve pomoči začeti z antirabično profilakso.

Cepljenje proti steklini opravljajo antirabične ambulante, seroprofilakso pa zdravstvene organizacije, ki nudijo poškodovancem prvo pomoč.

3) Po končani imunizaciji proti določenim načeljivim boleznim je imunizacija proti drugim načeljivim boleznim dovoljena šele, ko preteče 21 dni, po končani imunizacij proti tuberkulozi pa šele, ko preteče 42 dni. Ta določila se ne nanašajo na imunizacijo oseb proti steklini.

Oseb, ki so prejeli gammaglobulin ali transfuzijo krvi ne smemo cepiti proti nobeni bolezni 6 tednov po prejemu.

4) Imunizacijo proti določenim načeljivim boleznim lahko opravljamo skozi vse leto, le imunizacijo proti otroški paralizi smemo opravljati samo od 1. oktobra do 15. junija.

Pri imunizaciji proti posamezni načeljni bolezni je treba upoštevati epidemiološko stanje glede drugih načeljivih bolezni.

5) Zdravstvena organizacija združenega dela, ki opravlja obvezno imunizacijo proti določenim načeljivim boleznim, mora razpolagati s hladilnimi napravami za hrambo in prevoz cepliva, s potreben opremo in z ustreznim strokovnim osebjem ter izpolnjevati predpisane sanitarno-tehnične in druge pogoje, določene s predpisi.

- 6) Za obvezno imunizacijo morajo biti zagotovljeni delovni prostori in čakalnica, ki morajo biti ob hladnih dneh ogrevani.
Prostor, v katerem se opravlja imunizacija mora biti snažen in dobro razsvetljen ter imeti tekočo vodo za umivanje rok, priprave za zbiranje uporabljenega materijala in pohištvo, ki je potrebno za delo in hrambo cepiv in pribora.
Čakalnica mora imeti dovolj obešalnikov, stolov ali klopi.
- 7) Zадело pri imunizaciji s cepivi, ki se dajejo parenteralno, morajo imeti zdravstvene organizacije združenega dela, ki izvajajo imunizacijo:
- zadostno število sterilnih brizgalk za vsako vrsto cepiva; (po možnosti za enkratno uporabo)
 - večje sterilne igle, s katerimi se jemlje cepivo iz steklenička, in sicer za vsako stekleničko posebno iglo;
 - sterilne igle za vbrizgavanje cepiva, in sicer sterilno iglo za vsako osebo (po možnosti za enkratno uporabo);
 - 2 sterilni pinceti
 - dovolj 75% alkohola in čiste bele vate
 - pet ampul adrenalina ali kakšnega kortizonskega preparata
 - pet ampul kalcija za i.v.uporabo in 5 ampul kakšnega izmed antihistaminskih preparatov.
8. Imunizacijo smejo opraviti tudi zdravstveni delavci z višjo ali srednjo medicinsko izobrazbo, vendar le v navzočnosti in pod nadzorstvom zdravnika.
9. Če v kateremkoli naselju ali delu naselja v posamezni občini število imuniziranih proti ošpicam ne doseže 95 %, proti drugim nalezljivim boleznim pa ne 85 % števila oseb, za katere je imunizacija proti tem boleznim obvezna, je potrebno opraviti dopolnilno imunizacijo.

Pomembna navodila, katera moramo še upoštevati pri organizaciji in izvajjanju cepljenj

V primeru, da ne morete izpolniti določil imunizacijskega programa, obvezno obvestite epidemiološko službo pristojnega zavoda za socialno medicino in higieno.

V primeru pojava obolenja nalezljive bolezni proti kateri ceplimo, prijavite obolenje in natančno izpolnite rubriko s podatki o cepljenju.

O reakcijah po cepljenju obveščajte epidemiološki oddelek zavoda SR Slovenije za zdravstveno varstvo.

V ta namen prilagamo postvakcinalno anketo (priloga E)

Cepitelji, ki bodo opravili imunizacijo proti virusni zlatenici B morajo izpolniti "Anketni list za cepljenje zdravstvenih delavcev proti virusni zlatenici B.

Samo na osnovi dokumentacije lahko proučimo vzroke, pogostnost in stopnjo reakcij ter damo strokovno mnenje in navodila v zvezi s cepljenji, ki jih opravljamo v SR Sloveniji.

Pojasnilo vsem, ki izvajajo kontinuirano cepljenje

Pri kontinuiranem cepljenju proti davici, tetanusu in oslovskemu kašlju ter otroški paralizi bomo pričeli bazično cepiti v letu 1985 tudi otroke rojene od 1. julija do 30. septembra 1985, ker bodo pred koncem leta izpolnili 3 mesece starosti. Otroke, rojene od 1.7.1985 dalje bomo kot obveznike prikazali in jih upoštevati v poročilu o opravljenih cepljenjih šele v naslednjem koledarskem letu. Otroci, rojeni npr. od 10. julija dalje, ne morejo biti popolno cepljeni (3 x) proti otroški paralizi v istem koledarskem letu kot so pričeli s cepljenjem zaradi obveznih medsebojnih presledkov med posameznimi dozami. Strokovno bi bilo zato nepravilno prikažati tako cepljenje kot prekinjeno in tako znižati odstotek popolno cepljenih obveznikov (npr. otrok rojen 10. julija prejme I. dozo 11. oktobra, ko je star 3 mesece, II. dozo 23. novembra in III. dozo v naslednjem koledarskem letu, po obveznem presledku 42 dni).

KEMOPROFILAKSA PROTI DOLOČENIM NALEZLJIVIM BOLEZNIM

Kemoprofilaksa proti koleri, malariji ali tuberkulozi je obvezna po določilih zakona o varstvu prebivalstva pred nalezljivimi boleznimi, ki ogrožajo vso državo (Ur.l. SFRJ št. 51/84), proti škrlatinki pa po republiškem zakonu (Ur.l. SRS št. 7/77).

Proti koleri je obvezna:

- za vse osebe, za katere se ugotovi ali sumi, da so bile v neposrednem dotiku z zbolelimi osebami ali z osebami, za katere se sumi, da so zbolele za kolero (družinski stiki);
- za vse osebe, ki so jedle hrano ali pile vodo, ki sta onesnaženi ali se sumi, da sta onesnaženi s povzročitelji kolere.

Dajemo ustrezno dozo tetraciklina v treh dneh od izpostavljjenosti okužbi, oziroma od vrnitve v SFR Jugoslavijo.

Proti malariji je obvezna:

- za vse osebe, ki odhajajo v države ali območja, v katerih je endemija malarije.

Dajemo ustrezne doze antimalaričnega sredstva sedem dni pred odhodom, med bivanjem in 6 tednov po vrnitvi.

Pri predpisovanju antimalaričnega sredstva moramo upoštevati navodila Svetovne zdravstvene organizacije v zvezi z rezistenco povzročitelja na določen antimalarik.

Proti škrlatinki je obvezna:

- ob pojavu škrlatinke v vzgojnovarstvenih zavodih, v šolah ali v drugih otroških in mladinskih ustanovah ter pri nekaterih posameznikih (Glej prilogo - "H").

Po navodilu strokovnega kolegija univerzitetne klinike za infekcijske bolezni in vročinska stanja v Ljubljani dne 16.11. 1984

NAVODILA ZA ZDRAVLJENJE ŠKRLATINKE IN
STREPTOKOKNEGA TONZILOFARINGITISA IN PREVENCIJA KONTAKTOV

1. Ambulantno zdravljenje škrlatinke in streptokoknega tonzilofaringitisa

Otrokom do teže 27 kg dajemo oralni penicilin v dozi 4 x 250.000 enot na dan, težjim otrokom pa dnevno 50.000 enot na kg telesne teže, razdeljeno v 4 doze. Odraslim dajemo 1 miljon enot na 6 ali 8 ur.

Peroralno terapijo moramo izvajati lo dni, tudi če so znaki že minili.

Če zdravnik ni prepričan, da bo bolnik redno jemal zdravilo, naj bolnik dobi v začetku bolezni raje eno izjekcijo benzatinbenzil penicilina (penicilin G) preparat Extencilline intramuskularno. Otroci do teže 27 kg naj dobijo 600.000 enot, težji in odrasli pa 1,200.000 enot. V primeru, da je bolnik preobčutljiv na penicilinske preparate, naj dobi Erytromicin v dnevni dozi 40 mg/kg/, razdeljeno na 4 doze, prav tako lo dni. 2 do 3 dni po padcu temperature in izginotju ostalih znakov gre oseba lahko ponovno v kolektiv.

Zaradi eventualnih komplikacij so potrebne kontrole v tretjem in šestem tednu po začetku bolezni.

2. Zaščita kontaktov

- a) pri sporadičnem pojavljanju medikamentozna profilaksa ni potrebna;
- b) pri pojavu škrlatinke ali streptokoknega tonzilofaringitisa v kolektivih je potrebna takojšnja konzultacija z epidemiološko službo pristojnega zavoda za socialno medicino in higieno;
- c) profilaksa je nujna pri osebah, ki imajo v anamnezi revmatsko vročico;
- d) profilaktično dajemo antibiotik tudi otrokom v družinskem kontaktu, predvsem tam, kjer so slabe socialne razmere.

Profilakso izvajamo s penicilinom, oziroma pri preobčutljivosti na penicilin z Erytromicinom, v enakih dozah kot so potrebne za terapijo.

Peroralno profilakso moramo dajati lo dni.

IMUNOPROFILAKSA PROTI TETANUSU

Po 27. členu zakona o varstvu prebivalstva pred nalezljivimi boleznimi, ki ogrožajo vso državo (Ur.l. SFRJ št. 51/84) je imunoprofilaksa proti tetanusu obvezna za poškodovane osebe, ki so bile izpostavljene okužbi z mrtvičnim krčem, če te osebe niso bile cepljene ali če ni mogoče ugotoviti, da so bile cepljene, če so bile cepljene samo z eno dozo cepiva v obdobju daljšem kot tri mesece, preden so bile poškodovane, ali če je od cepljenja proti mrtvičnem krču teh oseb minilo več kot lo let.

V primeru poškodbe priporočamo naslednji postopek

Imunski status poškodovanca	čista rana; ostale rane ^x
popolno cepljen ali revakciniран znotraj 1 leta;	nič
popolno cepljen ali revakciniран pred več kot 1 letom do lo let;	1 doza cepiva proti tetanusu
popolno cepljen oz. revakciniран pred več kot lo leti; necepljen; nepopolno cepljen; neznano	antitetanusni imunoglobulin 250 I.E. ali serum TAT 3000 I.E. /v 48 urah od poškodbe/ in popolno cepljenje

x "Ostale rane": če je potrebljeno damo tudi antibiotik

Popolno cepljenje proti tetanusu:

- z monovalentnim cepivom Ana-Te sta potrebni 2 dozi po 0,5 ml cepiva v presledku 1 meseca in tretja doza 0,5 ml cepiva 6 do 12 mesecev po drugi dozi;
- s kombiniranim cepivom Di-Te-Per so potrebne tri doze po 0,5 ml cepiva v medsebojnih presledkih 1 mesec in revakcinacija z eno dozo 0,5 ml cepiva eno leto po tretji dozi; s cepivom Ana-Di-Te sta potrebni dve dozi po 0,5 ml cepiva v presledku enega meseca, tretja doza 0,5 ml cepiva čez eno leto in revakcinacija 0,5 ml cepiva čez 2 leti.

Revakcinacija: potrebna je 1 doza 0,5 ml cepiva proti tetanusu na lo let razen za otroke in mladino do 19 let starosti, za katere je revakcinacija proti tetanusu določena z imunizacijskim programom.

V primeru, da poškodovanec nima dokumentacije o cepljenju, se smatra, da ni cepljen.

OPOZORILO CEPLJENIM PROTI KOLERI

Cepljeni ste bili proti koleri. Morebitna reakcija se lahko pojavi 3 do 4 ure po cepljenju v obliki lahke bolečine, občutljivosti na mestu vboda in čez 6 do 8 ur s povisano telesno temperaturo in občutkom splošne slabosti. Vsi ti znaki navadno minejo po 36 urah. V tem času svetujemo počitek, alkoholne obkladke na mestu vboda, morda tableto proti bolečinam ter odsvetujemo uživanje alkohola.

Cepljenje zagotavlja le delno in kratkotrajno imunost (varstvo pred kolero). Zato še nadalje velja osnovno higienско pravilo:

"UMIVANJE ROK PRED JEDJO IN PO VSAKI OPRAVLJENI POTREBI".

V vseh krajih, kjer ni zdrave pitne vode, smemo piti le prekuhanou oziroma klorirano vodo in izogibajmo se uživanja presne hrane, ki ni oprana v zdravi vodi oziroma razkužena v blagi raztopini hipermangana.

"Vnosa kolere v našo državo ne moremo preprečiti, lahko pa spremenimo Slovenijo v deželo, kjer se kolera ne more širiti ali postati endemična."

NAVODILO POTNIKOM

Odhajate v deželo, kjer je kolera stalna bolezen oziroma v kraju, kjer so se pojavili posamezni primeri kolere. Zato morate računati z možnostjo, da se lahko tudi vi okužite s povzročiteljem te bolezni.

Inkubacijska doba (to je doba od okužbe do prvih znamenj obolenja) je zelo kratka, saj traja od 1 do 5 dni, poprečno pa 48 ur. Zato se morate takoj po vrnitvi javiti pri epidemiološki službi pristojnega regionalnega zavoda za socialno medicino in higieno, ki so v:

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| - Celju, Gregorčičeva 5 | - Mariboru, Prvomajska 1 |
| - Novi Goriči, Kostanjeviška 16a | - Murski Soboti, Arh. Novaka 2 |
| - Kopru, Vojkovo nabrežje 4-A | - Novem mestu, Mej vrti 5 |
| - Ljubljani, Parmova 32 | - Ravnh, Ob Suhi lla |
| - Kranju, Gasposvetska 12 | |

Javljati se morate vsak dan do vključno petega dne od zapustitve okuženega območja in se podvreči potrebim zdravstvenim pregledom. V tem času še posebno skrbno upoštevajte higieniska navodila.

Nihče zaradi kolere ne umre, če dobi takojšnjo pomoč!

OPOZORILO POTNIKOM

Potujete v dežele, kjer je malarija precej razširjena bolezen, zato je važna osebna zaščita. Da se boste izognili okužbi je potrebno, da se seznanite o načinu prenašanja in o zaščitnih ukrepih.

Povzročitelji malarije so praživalice - plazmodiji, ki jih z bolnega na zdravega človeka prenašajo komarji iz rodu anopheles, ko se hranojo s krvjo človeka. Aktivnost komarjev je največja ob sončnem zahodu, v večernih urah in ponoči.

Za osebno zaščito je važno jemanje profilaktičnih doz kakega antimalarijskega sredstva. Zdravila je treba jemati ob točno določenem dnevu, uri, v odrejeni količini in pričeti 7 dni pred potovanjem ter nadaljevati še 6 tednov po vrnitvi iz okuženega področja. Zdravila jemljemo 1-krat tedensko. Svetovna zdravstvena organizacija priporoča, da se antimalarijska zdravila prične jemati 14 dni pred odhodom.

Priporočajo se tudi kemijska sredstva - repelenti, ki s svojim vonjem odvračajo komarje. Z repelentom namažemo izpostavljene dele telesa, pri čemer je treba paziti, da ne pride v oči. Učinek repelentov je kratek - nekaj ur.

Mehanično se zaščitimo z mrežami (postelje, okna). Dobijo se tudi impregnirane obleke, zaščita traja 5 - 10 dni.

Če obolimo in bolezen pravočasno spoznamo ter pravilno zdravimo, je prognoza dobra. Inkubacija traja 10-15 dni in v tem času se počuti bolnik dobro. Pri prvem napadu začuti bolnik glavobol in bolečine v vseh udih. Nato ga prične tresti značilna mrzlica, ki pri prvem napadu lahko traja več ur. Prvemu napadu sledijo še drugi, v enakih časovnih presledkih.

Če vas ob vrnitvi obmejni sanitarni organi napotijo, da se zglasite v pristojni zdravstveni zavod zaradi zdravstvenega nadzora, morate to navodilo upoštevati, zaradi vaše osebne zdravstvene varnosti in interesov splošnega ljudskega zdravja. V primeru kakršnegakoli vročinskega obolenja se obvezno zglasite v pristojni zdravstveni delovni organizaciji, kjer morate poleg opisa vseh bolezenskih težav tudi povedati, da ste se nahajali na področju, okuženem z malarijo.

UKREPI ZA ZATIRANJE IN IZKORENINJENJE STEKLINE PRI ŽIVALIH

Informacije v zvezi s pravilnikom o ukrepih za zatiranje in izkoreninjenje stekline pri živalih ("Ur.l. SFRJ" št. 34/80) in odredba o ukrepih za preprečevanje, zatiranje in izkoreninjenje stekline ("Ur.l. SRS" št. 25/78).

1. Pse in mačke, ki so ugriznili ali drugače poškodovali človeka, je treba takoj izolirati. Vsak, ki to vidi ali za to izve, mora o ugrizu ali poškodbi človeka takoj obvestiti najbližjo veterinarsko organizacijo ali zdravstveno organizacijo združenega dela.

Lastnik živali mora žival za katero sumi, da je zbolela za steklino, takoj izolirati v poseben prostor, ločeno od ljudi in drugih živali ter o tem takoj obvestiti najbližjo veterinarsko organizacijo.

Če je domača žival za katero se sumi, da je zbolela za steklino napadalna in nevarna jo je treba takoj ubiti. Ravno tako je potrebno ubiti zveri, ki pridejo v bližino naselja, črede, hiše ali gospodarskega poslopja in se nenaravno vedejo. Truplo ubite živali je treba zavarovati tako, da je ljudem in živalim onemogočen dostop do trupla ter o tem takoj obvestiti najbližji občinski organ veterinarske inšpekcije. Ki mora zagotoviti diagnostiko bolezni in nadzorovati neškodljivo odstranitev trupla.

Sumljive so vse živali, ki se nenaravno vedejo - spremenjeno vedenje, močna razdraženost ali potrtost, napadi na druge živali ali ljudi brez vzroka, izguba prisebnosti, ohromelost spodnje čeljusti ali zadnjega dela telesa in slinjenje.

2. Veterinarska organizacija je dolžna vsakogar, ki je bil ugrazen, opraskan ali kakorkoli drugače neposredno izpostavljen okužbi, takoj napotiti v najbližjo zdravstveno organizacijo združenega dela in jo o tem obvestiti.

Zdravstvena organizacija združenega dela mora poškodovancu nuditi prvo pomoč in ga nato takoj napotiti v najbližjo antirabično ambulanto ter jo o tem obvestiti.

Služba za epidemiologijo - antirabična ambulanta mora od poškodovanca izvedeti podatke o lastniku živali, ki je povzročila poškodbo. Podatke mora takoj telefonično in pismeno posredovati pristojnemu občinskemu organu veterinarske inšpekcije in veterinarski organizaciji.

Občinski organ veterinarske inšpekcije mora brez odlašanja ugotoviti točne podatke o živali in njenem lastniku, ne glede na to ali je žival še živa ali ne.

Pes ali mačka, ki rani ali drugače poškoduje človeka mora biti deset dni pod veterinarskim nadzorstvom, ne glede na to ali je bila taka žival proti steklini cepljena ali ne.

NAVODILA ŽA NAROČANJE IN SHRANJEVANJE POSAMEZNIH IMUNOPROFILAKTIČNIH SREDSTEV V LETU 1985

Po pravilniku (Ur.l. SFRJ, št. 8/80):

3. člen: za obvezno imunizacijo, seroprofilakso in kemoprofilakso proti določenim nalezljivim boleznim se smejo uporabljati samo sredstva, ki ustreza pogojem, določenim v predpisih o proizvodnji in prometu zdravil, in ki so v skladu s predpisi o dajanju zdravil v promet odobrena v te namene.

lo. člen: cepiva in druga sredstva, ki so namenjena za imunizacijo in seroprofilakso proti določenim nalezljivim boleznim, se morajo do uporabe hrani pod pogoji, ki jih je določil proizvajalec.

Naročanje proizvodov

Na naslov: Zavod SR Slovenije za zdravstveno varstvo, Služba za epidemiologijo, 61000 Ljubljana, Trubarjeva 2 naročajte:

1. Imunoglobulin humani antitetanični		
- 1 ampula - 250 I.E.	380,00	din
2. Gamaglobulin humani - 16%		
- 2 ml steklenička	180,00	din
- 5 ml steklenička	400,00	din
- 10 ml steklenička	750,00	din
3. proti otrošparalizi - Sabin tip I, II, III		
1 stekl. 1,0 ml - 10 doz	245,00	din
4. proti davici, tetanusu in oslovskemu kašlju		
1 stekl. 5,0 ml - 10 doz	111,50	din
5. proti davici in tetanusu za otroke do 7 let starosti		
1 stekl. 5,0 ml - 10 doz	93,90	din
6. proti davici in tetanusu pro adultis (nad 7 let starosti)		
1 stekl. 5,0 ml - 10 doz	90,50	din
7. proti tetanusu		
10x1 ampula 0,5 ml - 10 doz	93,90	din
1 stekl. 5,0 ml - 10 doz	71,30	din
8. proti ošpicam in mumpsu - živo liofilizirano		
1 ampula - 1 doza + topilo	121,70	din

9. proti ošpicam - živo stabilizirano liofilizirano Edmonston Zagreb, diploidno 1 ampula 1 doza + topilo	52,40 din
10. proti mumpsu - živo liofilizirano 1 ampula - 1 doza + topilo	66,80 din
11. proti rdečkam - živo liofilizirano 1 ampula 1 doza	46,40 din
12. proti tetanusu in tifusu 1 stekl. 5,0 ml - 10 doz	94,90 din
13. proti tifusu - suho acetonsko 1 stekl. 10 doz + topilo	144,60 din
14. proti koleri 1 stekl. 5,0 ml - 10 doz	143,50 din
15. inaktivirano - mrtvo cepivo proti gripi 1 stekl. 10 doz	231,70 din

Cene navedene v seznamu so veljavne po ceniku z dne 29.10.1984.

Prosimo, da cepivo naročite vsaj 6 dni pred pričetkom cepljenja z naročilnico (poštni predal 260) ali telefonično 061/323-645. Na naročilnico napišite kdaj boste cepivo prevzeli oziroma če želite, da ga pošljemo po pošti.

Po pošti ne posiljamo cepiva proti otr. paralizi, ošpicam, mumpsu in rdečkam. Ta cepiva morate prevzeti osebno s hladilno torbo.
Cepivo izdajamo od 8.- 12. ure. Ob sobotah, nedeljah in prazničnih cepiva ne izdajamo.

Prosimo naročajte cepivo v merskih enotah kot so navedene na seznamu cepiv (ampule, steklenice, doze).

Na naslov: Imunološki zavod Zagreb, Rockefellerova 2, Telegram:
Serumvakcina Zagreb; telefon štev. (041) 430-333 poštni predal
266 naročajte:

1. Serum proti tetanusu
 - 1500 I.E. ampula
 - 25000 I.E. ampula
 - 50000 I.E. amupla65,00
388,10
498,90
2. Serum antiviperinum - serum proti kačjemu strupu
 - 1 ampula (3-5 ml) in sterilna brizga z iglo za enkratno uporabo329,20
3. Atenuirano - živo cepivo proti gripi (cena cepiva je javljena vsako leto koncem septembra - začetkom oktobra).

SHRANJEVANJE CEPIVA

1. Živo oralno poliovirus cepivo Sabin tip I, II, III moramo hraniti na temperaturi + 4°C, na sobni temperaturi je obstojno le do 7 dni.
2. Cepivo proti davici, tetanusu in oslovskemu kašljju moramo hraniti na temnem mestu in na temperaturi od + 2°C do + 8°C in ne sme zmrzniti, ker tako cepivo ni uporabno.
3. Cepivo proti davici in tetanusu za otroke do 7 let starosti moramo hraniti na temnem mestu in na temperaturi od + 4°C do + 10°C in ne sme zmrzniti, ker tako cepivo ni uporabno.
4. Cepivo proti davici in tetanusu za otroke nad 7 let starosti (za šolarje) moramo hraniti na temnem mestu in na temperaturi od + 4°C do + 10°C in ne sme zmrzniti, ker tako cepivo ni uporabno.
5. Cepivo proti tetanusu moramo hraniti na temnem mestu in na temperaturi od + 2°C do + 8°C in ne sme zmrzniti, ker tako cepivo ni uporabno.
6. Kombinirano cepivo proti ošpicam in mumpsu - živo liofili-zirano moramo hraniti na temnem mestu in na temperaturi od + 2°C do + 8°C in ga raztopiti neposredno pred uporabo. Raztopljeni cepivo moramo uporabiti takoj, oziroma najkasneje v roku ene ure in ga po eni uri zavreči.
7. Cepivo proti ošpicam - živo liofilizirano stabilizirano moramo hraniti na temnem mestu in na temperaturi od + 2°C do + 8°C in ga raztopiti neposredno pred uporabo. Raztopljeni cepivo moramo uporabiti v roku ene ure in ga po eni uri zavreči.
8. Cepivo proti mumpsu - živo liofilizirano moramo hraniti na temnem mestu in na temperaturi + 2°C do + 8°C. Raztopljeni cepivo moramo uporabiti takoj, oziroma najkasneje v roku 1 ure in ga po eni uri zavreči.
9. Cepivo proti rdečkam - živo liofilizirano moramo hraniti na temnem mestu in na temperaturi od + 2°C do + 8°C. Raztopljeni cepivo moramo uporabiti takoj, oziroma najkasneje v roku ene ure in ga po eni uri zavreči.
10. Cepivo proti tetanusu in tifusu - kombinirano moramo hraniti na temnem mestu in na temperaturi od + 4°C do + 10°C in ne sme zmrzniti, ker tako cepivo ni uporabno. Pred uporabo moramo cepivo dobro pretresti.
11. Cepivo proti tifusu - suho acetonsko moramo hraniti na temperaturi od + 4°C do + 10°C. Raztopljeni cepivo moramo uporabiti takoj, najkasneje v roku 4 ur in ga po štirih urah zavreči.

12. Cepivo proti koleri
moramo hraniti na temnem mestu in na temperaturi od + 2°C do +8°C in ne sme zmrzniti, ker tako cepivo ni uporabno.
13. Cepivo proti gripi (mrtvo)
moramo hraniti na temperaturi + 2°C do + 6°C in ne sme zmrzniti, ker tako cepivo ni uporabno.
14. Imunoglobulin humani antitetanični
moramo hraniti na temperaturi od +2°C do +8°C.
15. 16% humani gamaglobulin moramo hraniti na temperaturi od +2°C do +4°C.

Zavod SRS za zdravstveno varstvo
Oddelek za epidemiologijo
61000 Ljubljana
Trubarjeva 2

ANKETNI LIST ZA CEPLJENJE ZDRAVSTVENIH DELAVCEV
PROTI HEPATITISU B

Priimek in ime _____ m ž

Kraj in datum rojstva _____

Naslov bivališča _____

Naslov delovne organizacije, oddelek _____

delo, ki ga opravlja _____

Anamneza

Prejem krvi in krvnih derivatov v zadnjih 6 mesecih DA NE

kaj _____

koliko _____

datum _____

Inokulacija s HbsAg pozitivnim materialom DA NE

kdaj _____

način _____

Kronične bolezni DA NE

kateré _____

Akutne bolezni DA NE

kateré _____

Nosečnost DA NE

Prejem gama globulinov v zadnjih 6 mesecih DA NE

kdaj _____

zakaj _____

vrsta _____

količina _____

Cepljenje:

Proizvajalec cepiva _____ serija _____

Datumi cepljenj: I. doza _____ II. doza _____ III. doza _____

Kraj in zdravstvena delovna organizacija, ki izvaja cepljenje _____

Zdravnik: _____

Testiranje krvi na markerje hepatitis:

Ob I. dozi		po III. dozi	
datum	rezultat	datum	rezultat
HbsAg/RIA/			
anti HbsAg /RIA/			
ostali markerji HBV/RIA/			
druge preiskave			

Reakcije po cepljenju: DA NE

Lokalna: datum začetka: _____ čas trajanja _____

Opis reakcije: bolečina, rdečina, oteklina na mestu vboda, oteklina regionalnih bezgavk

Splošna: datum začetka: _____ čas trajanja _____

Opis reakcije: splošna slabost, utrujenost, glavobol, vrtoglavica, povišana telesna temperatura _____ °C, izpuščaj, izguba apetita, bolečina v kosteh, mišicah in sklepih, nespečnost, bruhanje _____

Po cepljenju anafilaktični šok in druge bolezni _____

datum začetka _____ čas trajanja _____

zdravljenje: ne, ambulantno, hospitalno od _____ do _____

Vrsta terapije _____

Opombe: _____

Kraj in datum _____

Priimek in ime zdravnika, ki je
izpolnil anketo: _____

Rezultat laboratorijskega testa za določitev titra protiteles po III. dozi cepiva.

datum preiskave _____

rezultat _____

Anketo pošljite na naslov: Zavod SR Slovenije za zdravstveno varstvo

Oddelek za epidemiologijo, 61000 Ljubljana, Trubarjeva 2

ustrezno podčrtaj ali dopiši